Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Información sobre el tratamiento de infusión de ketamina

En esta información se explica qué esperar durante el tratamiento de infusión de ketamina en MSK.

## Información sobre la terapia de infusión de ketamina

La ketamina es un medicamento que se emplea para controlar el dolor neuropático (dolor de nervios) durante y después de su tratamiento contra el cáncer. La infusión de ketamina enlentece la función de los nervios que sienten dolor, los cuales envían mensajes de dolor al cerebro. Eso podría reducir el nivel del dolor y hacerle sentir más relajado. La infusión podría aliviarle el dolor en el transcurso de los días y las semanas siguientes.

Puede que su médico le recomiende que reciba terapia de infusión de ketamina si usted:

- Tiene efectos secundarios que le causan otros analgésicos.
- No recibe alivio suficiente de otros analgésicos.
- Siente dolor que cuesta trabajo controlar.

La infusión de ketamina surte efecto con rapidez. Es posible que usted comience a sentirse mejor enseguida.

Cada sesión de tratamiento dura de 4 a 6 horas. Si lo desea, puede llevar un libro o música para que le ayude a pasar el tiempo durante su sesión.

Después de 2 o 3 sesiones, la mayoría de las personas siente un alivio del dolor

de largo plazo (un alivio que dura por lo menos 1 mes). En cuanto sienta ese alivio, puede seguir recibiendo terapia. La mayoría de las personas recibe tratamiento una vez al mes. Su médico hablará con usted de la frecuencia con la que debe recibir tratamiento.

# 1 semana antes de su tratamiento

## Haga los arreglos para que alguien le lleve a su cita y de regreso a casa.

Es posible que después de su tratamiento sienta somnolencia y no esté en condiciones de manejar. Debe contar con un cuidador responsable que le lleve a su casa. Si no tiene uno, su tratamiento se cancelará.

Una persona responsable es alguien que le ayude a llegar bien a casa. También debe poder comunicarse con su equipo de cuidados de la salud en caso de tener inquietudes. Asegúrese de planear la consulta antes del día de su tratamiento.

Si no tiene una persona responsable que le lleve a casa, entonces llame a una de las agencias que se indican a continuación. Estas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Este servicio se cobra y usted tendrá que proporcionar el transporte. Puede tomar un taxi o un servicio de auto pero, aun así, debe contar con un cuidador responsable para que le acompañe.

**Agencias de Nueva York**

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

**Agencias de Nueva Jersey**

Caring People: 877-227-4649

# El día de su tratamiento

- **No coma nada después de la medianoche.**
- **Beba solo líquidos claros desde la medianoche hasta 2 horas antes de su tratamiento.**
- **No beba nada a partir de las 2 horas antes de su tratamiento.**

## Lleve una dieta de líquidos claros

Deberá seguir una dieta de líquidos claros el día de su tratamiento. En una dieta de ese tipo solo se incluyen líquidos que sean transparentes. En la tabla de la "Dieta de líquidos claros" se ofrecen ejemplos.

Mientras siga la dieta:

- No coma ningún alimento sólido.
- Trate de tomar por lo menos un vaso (de 8 onzas o 236 ml) de líquido claro cada hora mientras esté despierto.
- Tome líquidos claros de distintos tipos. No tome solamente agua, café y té.
- No tome líquidos sin azúcar, a menos que tenga diabetes y que se lo indique un integrante de su equipo de atención médica.

### Para personas con diabetes

Si tiene diabetes, pregunte al proveedor de cuidados de la salud que se la controla lo que debe hacer mientras hace la dieta de líquidos claros.

- Si toma insulina u otros medicamentos para la diabetes, pregunte si tiene que modificar la dosis.
- Pregunte si debe tomar líquidos claros sin azúcar.

Mientras haga la dieta de líquidos claros, contrólese con frecuencia el nivel de azúcar en la sangre. Si tiene preguntas, hable con su proveedor de cuidados de la salud.

| Dieta de líquidos claros | | |
|---|---|---|
| | **Puede ingerir** | **No ingiera** |
| **Sopas** | • Caldo y consomé. | • Cualquier producto con trozos de comida o condimentos. |
| **Dulces** | • Gelatina, como Jell-O®.<br>• Hielo de sabores.<br>• Caramelos duros, como Life Savers®, gotas de limón y mentas. | • Todos los otros dulces. |
| **Bebidas** | • Jugos de frutas claros, como limonada o jugo de manzana, arándano y uva.<br>• Refrescos, como ginger ale, 7-UP®, Sprite® y seltzer.<br>• Bebidas deportivas, como Gatorade® o Powerade®.<br>• Café negro o té sin leche o crema.<br>• Agua, incluida agua gasificada (con gas) y saborizada.<br>• Bebidas nutritivas claras, como Boost® Breeze, Ensure Clear™, Pedialyte® y Diabetishield®. | • Jugos con pulpa.<br>• Néctares.<br>• Batidos o licuados.<br>• Leche, crema y otros productos lácteos.<br>• Leches de frutos secos, leches vegetales, cremas no lácteas y otras alternativas lácteas.<br>• Bebidas con alcohol. |

## Para tener en cuenta

- Póngase ropa cómoda que le quede holgada.
- Tome el analgésico y los demás medicamentos como acostumbre.
- Llegue a tiempo. Si llega tarde, es posible que su tratamiento se tenga que reprogramar.
- Si va a llegar tarde, llame luego de las 6 a.m. para informar a su equipo de atención. Deje un mensaje con el enfermero encargado o con el asistente de la unidad.
    - Si su tratamiento se realizará en Josie Roberson Surgery Center, llame al 646-888-7046.
    - Si su tratamiento se realizará en MSK Monmouth, llame al 848-225-6090.

- Tendrá que proporcionar al enfermero el nombre y el teléfono de la persona o del servicio que le llevará a casa después de su tratamiento. Si no tiene esa información, el tratamiento se cancelará.

## La política de acompañantes cambia durante el brote de COVID-19

Para mantener a los pacientes, al personal y a los acompañantes seguros durante la pandemia de COVID-19, es posible que cambiemos nuestra política de acompañantes con mayor frecuencia que la habitual. Visite www.mskcc.org/visit para obtener la información más actualizada.

## A dónde ir

Recuerde: después de su tratamiento, no podrá manejar el resto del día. Debe tener a alguien que le lleve a su cita y de regreso a casa.

Su cita para el tratamiento de infusión de ketamina tendrá lugar en uno de los centros de MSK que figuran a continuación.

### ☐ Josie Robertson Surgery Center

1133 York Ave. (entre la calle East 61st y la calle East 62nd)
Nueva York, NY 10065

Hay varias opciones de estacionamiento en JRSC. Hay un servicio de valet en la entrada de JRSC. Si usa ese servicio, el valet estacionará su coche en City Parking que está a un lado. El servicio de valet es gratis, pero al salir de JRSC tendrá que pagar la tarifa de estacionamiento. Para obtener más información sobre dónde estacionarse, llame al 646-888-7100.

Si decide no utilizar nuestro servicio de valet, hay otros estacionamientos cercanos. En esos lugares tendrá que pagar por estacionarse.

### ☐ Memorial Sloan Kettering Monmouth

480 Red Hill Rd.
Middletown, NJ 07748

Hay un servicio de valet en la entrada de MSK Monmouth. Es gratuito.

## Qué esperar

En cuanto llegue a su cita, un integrante del personal le conducirá al área de registro. De ser necesario, un integrante del personal puede acompañarle o llevarle en silla de ruedas.

Después de registrarse en la recepción, tome asiento en la zona de espera. Un integrante del personal le recibirá y le llevará a la sala de terapia.

El enfermero le preguntará el nombre y el teléfono de la persona que le llevará a casa después de su tratamiento. Si no cuenta con una persona que pueda llevarle a casa, el tratamiento se cancelará.

## Durante su tratamiento

Su enfermero hablará con usted sobre su tratamiento y le responderá las preguntas que tenga. También le hará preguntas sobre el grado de su dolor. El enfermero se valdrá de sus respuestas para hacer los ajustes al medicamento que se use en su tratamiento. En el video *Cómo describir su dolor por cáncer* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/video/how-describe-your-cancer-pain) puede averiguar más en cuanto a la forma de explicar su dolor.

Durante su tratamiento, estará en posición acostada en una cama con una almohada y una cobija. El enfermero le ayudará a ponerse cómodo y le colocará una vía intravenosa (IV) en un brazo. La vía IV se conectará a una máquina que le administrará dosis bajas de ketamina. Eso debe hacerle sentir relajado.

El enfermero le realizará un seguimiento de la temperatura, el pulso, la presión arterial y el nivel de oxígeno durante todo el tratamiento. Es posible que no se encuentre en su habitación todo el tiempo. Si necesita algo mientras el enfermero no esté en el cuarto con usted, oprima el timbre para llamarlo.

Su tratamiento tomará de 4 a 6 horas.

Es posible que sienta náuseas (sensación de que va a vomitar) y somnolencia al empezar el tratamiento. Si en cualquier momento siente molestias, dígaselo a su enfermero. Él hará los ajustes a su tratamiento para que usted se sienta

mejor.

En cuanto termine su sesión, permanecerá en la sala de terapia más o menos 1 hora para que se recupere.

# Después de su tratamiento

- El enfermero le explicará las instrucciones al ser dado de alta que tiene que seguir después de su tratamiento.
- Después de su tratamiento se sentirá somnoliento. El resto del día lo debe pasar descansando.
- Puede que tenga otros efectos secundarios. Su médico le dará más información al respecto.
- Después de su tratamiento, no firme ningún documento importante ni tome decisiones de relevancia por 24 horas. Es posible que se sienta somnoliento y no esté totalmente alerta.
- Después de su tratamiento, no maneje el resto del día.
- Después de su tratamiento, puede seguir su dieta normal.
- El día después de su tratamiento puede volver a sus actividades de costumbre.
- Continúe tomando su analgésico, a menos que su médico o su enfermero le diga que deje de tomarlo.
- De 1 a 3 días después de su tratamiento un enfermero le llamará para ver cómo se siente.

# Cuándo llamar a su proveedor de cuidados de la salud

Llame a su proveedor de cuidados de la salud si:

- Siente náuseas.
- Vomita.

- Se siente mareado.
- Siente confusión.
- Tiene preguntas o inquietudes.

## Detalles de contacto

Si tiene alguno de estos efectos secundarios después del tratamiento, llame al Servicio de Anestesia al 212-639-6851. Puede comunicarse con nosotros de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m. Después de las 4:00 p.m., los fines de semana y días feriados, llame al 212-639-2000. Pregunte por el anestesista que esté de guardia.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

About Your Ketamine Infusion Treatment - Last updated on October 3, 2024
Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center